



- DE** Gebrauchsanweisung
- RO** Instrucțiuni de utilizare
- IT** Istruzioni per l'uso
- GB** Упътване за употреба
- HR** Upute za uporabu
- CZ** Návod k použití
- SK** Návod na použitie

Inhalt / Conținut / Contenuto / Съдържание / Sadržaj / Obsah / Obsah:

2 x		7,5 x 7,5 cm	Sterile Vlies-Kompressen / comprese sterile netesute / compresse sterili in tessuto non tessuto / стерилни компреса от нетъкан материал / Sterilne komprese od netkanog materijala / sterilni kompresy z netkané textilie / sterilné obklady
2 x		6 x 6 cm	Sterile Wundreinigungstücher / șervețele sterile de curățare a plăgilor / salviette umidificate per la pulizia delle ferite sterili / стерилни кърпички за почистване на рани / sterilne maramice za čišćenje rana / sterilni čistící ubrusky na rány / sterilné obrúsky na vyčistenie rán
2 x		8 cm x 4 m	Schnellverbände 3 in 1 / pansamente rapide 3 in 1 / bendaggio 3 in 1 / бързи преръзи 3 в 1 / зavoja 3u1 / rychloobvazy 3 v 1 / rýchloobväzy 3 v 1
1 x		6 x 10 cm	Pflaster Classic / plasure Classic / cerotto Classic / пастър „Classic“ / flaster Classic / náplast Classic / náplast klasik
1 x		6 x 10 cm	Pflaster Sensitiv / plasure Sensitive / cerotto Sensitiv / пастър „Sensitiv“ / flaster Sensitiv / náplast Sensitiv / náplast sensitiv
3 x		19 x 72 mm	Pflasterstrips Sensitiv / plasturi Sensitive / cerotti in striscia Sensitiv / ленти пастър „Sensitiv“ / flaster trake Sensitiv / náplastové proužky Sensitiv / náplasti sensitiv
3 x		19 x 72 mm	Pflasterstrips Wasserabweisend / plasturi rezistenți la apă / cerotti in striscia idrorepelenti / водоустойчивы ленти пастър / flaster trake водоотпорне / vodoodpudivé náplastové proužky / vodoodolné náplasti
3 x		25 x 72 mm	Pflasterstrips Wasserabweisend / plasturi rezistenți la apă / cerotti in striscia idrorepelenti / водоустойчивы ленти пастър / flaster trake водоотпорне / vodoodpudivé náplastové proužky / vodoodolné náplasti
3 x		38 x 38 mm	Pflasterstrips Aqua Protect / plasturi Aqua Protect / cerotti in striscia Aqua Protect / ленти пастър „Aqua Protect“ / flaster trake Aqua Protect / náplastové proužky Aqua Protect / vodotesné náplasti Aqua Protect
2 x		29 x 56 mm	Elastische Fingerkuppenpflaster / plasturi elastici pentru vârful degetelor / cerotti elastici per i polpastrelli / еластични пастра за пръсти / еластична flastera za jagodicy prsta / elastické náplasti na bříšková prstí / elastické náplasti na prsty
1 x		20 x 120 mm	Elastisches Fingerpflaster / plasure elastic pentru degete / cerotto elastico per le dita / еластичен пастър за пръсти / еластични flaster za prst / elastická náplast na prst / elastická náplast na prsty
1 x		9 cm	Pinzette / pensetă / pinzetta / пинсета / pinceta / pinzeta / pinzeta
1 x		10 cm	Schere / foarfecă / forbici / ножица / škare / nůžky / nožnice
1 x			Paar Nitril-Handschuhe L / pereche de mănuși din nitril L / paio di guanti in nitrile, L / çift нитриловы ръкавици размер L / pár nitrilních rukavic veliké L / pár nitrilových rukavic vel. L / pár nitrilových rukavic vel. L

DE Erste-Hilfe-Set

Das handliche Erste-Hilfe-Set beinhaltet eine Grundausrüstung für kleinere Verletzungen. So sind Sie unterwegs und zu Hause immer gut ausgerüstet.

Gebrauchsanweisung

Sterile Vlies-Komprese à 7,5 x 7,5 cm

Anwendungszweck: Zur Reinigung und Abdeckung von oberflächlichen Wunden.

Für die nicht professionelle Nutzung: Sterile Vlies-Komprese zur äußeren Anwendung.

Funktionsweise: Die Vlies-Komprese deckt die Wunde ab und absorbiert die Wundflüssigkeit.

Gebrauchsanweisung: Reinigen Sie die Wunde und den umliegenden Bereich vorsichtig. Entfernen Sie die sterile Verpackung und legen Sie die Komprese, falls erforderlich getrocknet, auf die Wunde. Berühren Sie nicht die Seite, die mit der Wunde in Berührung kommt. Befestigen Sie die Komprese mit einem Verband oder einem Heftpflaster. Überprüfen Sie die Wunde regelmäßig und tauschen Sie die Komprese mindestens einmal am Tag gegen eine frische Komprese aus.

Verwenden Sie die Komprese nicht, wenn sie schmutzig ist oder wenn die Verpackung beschädigt oder zuvor versehentlich geöffnet wurde. Brechen Sie die Anwendung bei Hautreizungen oder Infektionen ab und konsultieren Sie bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt. Verwenden Sie die Komprese nicht erneut, da dies Infektionen verursachen kann. Informieren Sie den Hersteller und die zuständige Behörde über schwere Vorfälle.

Pharmplast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

84 C/PAP

MD 0123

STERILE EO

EU REP

CE

MD 0459

STERILE R

84 C/PAP

MD 0459

STERILE R

Steriles Wundreinigungstuch à 6 x 6 cm

Vliesstoff, getränkt mit 0,9 % Natriumchloridlösung. Steriles Wundreinigungstuch wird zur Reinigung oberflächlicher Wunden und der sie umgebenden Haut verwendet. Das Wundreinigungstuch wird einzeln in steriler Verpackung geliefert. Verwenden Sie zum Anbringen des Wundreinigungstuches eine Pinzette oder Handschuh.

Verwenden Sie das Wundreinigungstuch nicht erneut, da dies Infektionen verursachen kann. Nicht zur Reinigung von tiefen Wunden oder Wundhöhlen verwenden. Vermeiden Sie es, über das Wundbett zu wischen, da dies zu einer Schädigung von neu gebildetem Granulationsgewebe führen kann. Nicht als antiseptisches Mittel verwenden. Nicht verwenden bei bekannten Allergien auf Fosom oder Kochsalzlösung. Bei einer allergischen Reaktion, Schwellung oder Rötung die Anwendung abbrechen. Nicht anwenden, wenn die sterile Verpackung beschädigt oder zuvor versehentlich geöffnet wurde.

Informieren Sie den Hersteller und die zuständige Behörde über schwere Vorfälle.

Pharmplast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt

E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

84 C/PAP

MD 0459

STERILE R

EU REP

CE

MD 0459

STERILE R

84 C/PAP

MD 0459

STERILE R

Schnellverband 3 in 1 à 8 cm x 4 m

Anwendungszweck: Zur Abdeckung von oberflächlichen Wunden und Schürfwunden und zum Schutz vor Verunreinigung. Der Schnellverband kann verwendet werden, um Blutungen bei kleineren Verletzungen und Schürfwunden durch mechanischen Druck zu stoppen.

Für die nicht professionelle Nutzung: Schnellverband 3 in 1 zur äußeren Anwendung.

Funktionsweise: Der Schnellverband 3 in 1 besteht aus einer saugfähigen Wundauflage, einer elastischen und luftdurchlässigen Fixierbinde sowie Klebestreifen zum Befestigen. Der Verband kann schnell und ohne Hilfe einer weiteren Person angelegt werden.

Gebrauchsanweisung:

- Reinigen Sie die Wunde und den umliegenden Bereich gründlich und stellen Sie sicher, dass die Haut frei von Cremes und Ölen ist.
- Entfernen Sie das Schutzpapier vom ersten Klebestreifen.
- Befestigen Sie den Klebestreifen auf der unbeschädigten Haut und achten Sie darauf, dass die Wundauflage direkt auf der Wunde positioniert ist.
- Achten Sie darauf, die Wundauflage nicht mit den Händen zu berühren, um Verschmutzung zu vermeiden. Bringen Sie den Verband unter leichter Spannung an, und stellen Sie sicher, dass jeder Streifen den vorigen Streifen mit 50% überlappt. Bitte wickeln Sie über die Verletzungsstelle hinaus. Das Umwickeln der Bereiche um die Verletzung herum hilft sicherzustellen, dass der Druck gleichmäßig verteilt wird.
- Entfernen Sie das Schutzpapier des zweiten Klebestreifens und fixieren Sie den Verband.
- Schnellverband insgesamt maximal 7 Tage anwenden und immer vorschriftsmäßig wechseln.

Zeitpunkt zum Wechseln des Schnellverbands:

- Gemäß ärztlicher Anweisung
- Wenn der Schnellverband verschmutzt oder durchfeuchtet ist.
- Wenn Blut oder Wundflüssigkeit durch den Schnellverband dringen.
- Nach Bedarf, aber mindestens alle 24 Stunden.

Verwenden Sie den Schnellverband 3 in 1 nicht, wenn dieser schmutzig ist oder wenn die Verpackung beschädigt oder zuvor versehentlich geöffnet wurde. Brechen Sie die Anwendung bei Hautreizungen oder Infektionen ab und konsultieren Sie bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt. Verwenden Sie den Verband nicht auf einer infizierten Wunde. Wenn die betroffene Stelle rot, heiß, geschwollen oder empfindlich ist, haben Sie möglicherweise eine Infektion. Gelber oder grünlischer Eiter, Fieber und Schüttelfrost sind weitere Anzeichen einer Infektion. Immer die ärztlichen Anweisungen befolgen. Den Schnellverband 3 in 1 nicht zu straff anbringen und bei einem kribbelnden Gefühl sofort entfernen oder lockern. Wenn zu straff angebracht, kann die Durchblutung behindert werden. Sollte der Verband an der Wunde haften, befeuchten Sie diesen bitte mit Kochsalzlösung und entfernen Sie diesen vorsichtig. Verwenden Sie den Verband nicht erneut, da dies Infektionen verursachen kann. Entsorgen Sie den Verband vorschriftsmäßig.

Informieren Sie den Hersteller und die zuständige Behörde über schwere Vorfälle.

Pharmplast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt

E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

05 PP

MD 0459

STERILE R

EU REP

CE

MD 0459

STERILE R

05 PP

MD 0459

STERILE R

Pharmplast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt

E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

05 PP

MD 0459

STERILE R

EU REP

CE

MD 0459

STERILE R

05 PP

MD 0459

STERILE R

Pflaster

Verwenden Sie die Pflaster zur Abdeckung oberflächlicher Wunden. Wunde und umliegende Haut vorsichtig reinigen und darauf achten, dass die betroffene Hautstelle fettfrei, sauber und trocken ist. Pflaster mindestens 1-mal täglich wechseln und Wunde kontrollieren.

Klebstoff aller Pflaster: Thermoplast, Latexfrei.

Verwenden Sie die Pflaster nicht, wenn sie verunreinigt sind. Die Pflaster sollten täglich gewechselt werden. Stellen Sie die Anwendung bei Hautreizungen oder Infektionen ein und konsultieren Sie bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt. Die Pflaster dürfen nicht wiederverwendet werden, da dies Infektionen verursachen kann.

Informieren Sie den Hersteller und die zuständige Behörde über schwere Vorfälle.

Pharmplast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt

E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

05 PP

MD 0459

STERILE R

EU REP

CE

MD 0459

STERILE R

05 PP

MD 0459

STERILE R

Pharmplast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt

E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

05 PP

MD 0459

STERILE R

EU REP

CE

MD 0459

STERILE R

05 PP

MD 0459

STERILE R

Pinzette 9 cm

Artikelnummer: 7199. Hersteller: Yangjiang TongXiang Daily Products Co., Ltd., Yabai Road, Yashao Town, Yangdong District, Yangjiang, China. 104754328@qq.com

Importeur: Medipharmchem Nederland B.V., Oude Blaauwweg 1A, NL-1521 RN Wormerveer. info@medipharmchem.nl

Schere 10 cm

Artikelnummer: 0452. Hersteller: Yangjiang TongXiang Daily Products Co., Ltd., Yabai Road, Yashao Town, Yangdong District, Yangjiang, China. 104754328@qq.com

Importeur: Medipharmchem Nederland B.V., Oude Blaauwweg 1A, NL-1521 RN Wormerveer. info@medipharmchem.nl

1 Paar Nitril-Handschuhe L

Die Nitril-Handschuhe helfen eine Kreuzkontamination während des Gebrauchs zu verhindern. Die Handschuhe sind pudrerfrei, flexibel und haben eine bequeme Passform. Hergestellt ohne Naturkautschuklatex.

Stellen Sie die Anwendung bei Hautirritationen ein und suchen Sie einen Arzt auf, wenn diese andauern.

Shandong Intco Medical Products Co., Ltd. Qiwang Road No. 9888, Naoshan Industrial Park Qingzhou, Shandong, China

Lotus NL B.V., Koningin Julianaplein 10 1e Verd., NL-2595 AA The Hague

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

22 PAP

MD

EU REP

CE

84 C/PAP

MD 0459

STERILE R

Trusă de prim-ajutor

Trusa practică de prim ajutor are un inventar de bază pentru răni minore. Astfel, aveți întotdeauna ce trebuie la dvs. acasă sau la drum.

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

84 C/PAP

MD

EU REP

CE

84 C/PAP

MD

STERILE R

Trusă de prim-ajutor

Trusa practică de prim ajutor are un inventar de bază pentru răni minore. Astfel, aveți întotdeauna ce trebuie la dvs. acasă sau la drum.

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

84 C/PAP

MD

EU REP

CE

84 C/PAP

MD

STERILE R

Comprese sterile netesută 7,5 x 7,5 cm

Destinația: Pentru curățarea și acoperirea rănilor superficiale.

Nu sunt destinate pentru uz profesional: Compresă sterilă netesută pentru uz extern.

Modul de acțiune: Compresă netesută acoperă rana și absoarbe lichidul din rană.

Instrucțiuni de utilizare: Curățați cu atenție rana și zona înconjurătoare. Îndepărtați ambalajul steril și așezați compresa pe rană, împăturită în două, dacă este necesar. Nu atingeți cu mâna partea care intră în contact cu rana. Fixați compresa cu un bandaj sau cu un plasure cu adeziv. Verificați rana în mod regulat și înlocuiți compresa cu una nouă cel puțin o dată pe zi.

Nu utilizați compresa dacă este murdară sau dacă ambalajul steril a fost compromis sau deschis accidental. Întrerupeți utilizarea dacă apare întarea sau infecția pielii și consultați un medic dacă simptomele persistă. Nu reutilizați compresa, deoarece aceasta poate provoca infecții.

Informații producătorului și autoritatea competentă cu privire la incidentele grave.

Allmed Medical Products Co., Ltd., No. 18 Qixing Road Majiadian Town, 443200 Zhijiang City, Hubei Province, CHINA

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

84 C/PAP

MD

EU REP

CE

84 C/PAP

MD

STERILE R

Șervețel steril de curățare a plăgi de 6 x 6 cm

Tifon, umezit cu 0,9 % ser fiziologic. Șervețelele sterile de curățare a plăgilor se utilizează la curățarea rănilor superficiale și a pielii înconjurătoare. Șervețelele de curățare a plăgilor sunt disponibile separat în ambalaj steril. Pentru a aplica șervețelele de curățare a plăgilor utilizați o pensetă sau mănuși.

Nu reutilizați șervețelele de curățare a plăgilor, deoarece acestea pot provoca infecții. A nu se utiliza pentru curățarea rănilor adânci sau a cavităților plăgilor. Evitați stergerea peste patul plăgii, deoarece se poate deteriora țesutul de granulație nou format. A nu se utiliza ca agent antiseptic. A nu se utiliza în caz de alergii cunoscute la fibre sau la ser fiziologic. A se întrerupe utilizarea în caz de reacții alergice, umflături sau roșeață. A nu se utiliza dacă ambalajul steril a fost compromis sau deschis accidental.

Informații producătorului și autoritatea competentă cu privire la incidentele grave.

Allmed Medical Products Co., Ltd., No. 18 Qixing Road Majiadian Town, 443200 Zhijiang City, Hubei Province, CHINA

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

84 C/PAP

MD

EU REP

CE

84 C/PAP

MD

STERILE R

Pansament rapid 3 in 1 de 8 cm x 4 m

Destinația: Destinat pentru acoperirea rănilor superficiale și a abraziunilor și pentru a proteja împotriva contaminării. Bandajul rapid poate fi utilizat pentru a opri sângerarea de la rănile și zgârieturile minore prin aplicarea unei presiuni mecanice.

Nu este destinat pentru uz profesional: Pansament rapid 3 in 1 pentru uz extern.

Modul de acțiune: Pansamentul rapid 3 in 1 este format dintr-un pansament absorbant, un bandaj de fixare elastic, care lasă rana să respire și din benzi adezive de fixare. Pansamentul poate fi aplicat rapid și fără ajutorul unei alte persoane.

Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați bine rana și zona înconjurătoare și asigurați-vă că pielea nu este dată cu creme sau uleiuri.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe prima bandă adezivă.
- Lipii banda adezivă de pielea sănătoasă și asigurați-vă că pansamentul este poziționat chiar pe rană.
- Aveți grijă să nu atingeți pansamentul cu mâinile pentru a evita contaminarea. Înșurubați bandajul într-unul ușor întins și asigurați-vă că fiecare buclă de trecere se suprapune pe 50% peste cea anterioară. Înșurubați bandajul dincolo de locul rănii. Înșurubarea zonelor din jurul rănii ajută la distribuția uniformă a presiunii.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe a doua bandă adezivă și fixați pansamentul.
- Utilizați pansamentul rapid timp de cel mult 7 zile în total și schimbați-l întotdeauna conform instrucțiunilor.

Pansament rapid 3 in 1 de 8 cm x 4 m

Destinația: Destinat pentru acoperirea rănilor superficiale și a abraziunilor și pentru a proteja împotriva contaminării. Bandajul rapid poate fi utilizat pentru a opri sângerarea de la rănile și zgârieturile minore prin aplicarea unei presiuni mecanice.

Nu este destinat pentru uz profesional: Pansament rapid 3 in 1 pentru uz extern.

Modul de acțiune: Pansamentul rapid 3 in 1 este format dintr-un pansament absorbant, un bandaj de fixare elastic, care lasă rana să respire și din benzi adezive de fixare. Pansamentul poate fi aplicat rapid și fără ajutorul unei alte persoane.

Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați bine rana și zona înconjurătoare și asigurați-vă că pielea nu este dată cu creme sau uleiuri.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe prima bandă adezivă.
- Lipii banda adezivă de pielea sănătoasă și asigurați-vă că pansamentul este poziționat chiar pe rană.
- Aveți grijă să nu atingeți pansamentul cu mâinile pentru a evita contaminarea. Înșurubați bandajul într-unul ușor întins și asigurați-vă că fiecare buclă de trecere se suprapune pe 50% peste cea anterioară. Înșurubați bandajul dincolo de locul rănii. Înșurubarea zonelor din jurul rănii ajută la distribuția uniformă a presiunii.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe a doua bandă adezivă și fixați pansamentul.
- Utilizați pansamentul rapid timp de cel mult 7 zile în total și schimbați-l întotdeauna conform instrucțiunilor.

Șervețel steril de curățare a plăgi de 6 x 6 cm

Tifon, umezit cu 0,9 % ser fiziologic. Șervețelele sterile de curățare a plăgilor se utilizează la curățarea rănilor superficiale și a pielii înconjurătoare. Șervețelele de curățare a plăgilor sunt disponibile separat în ambalaj steril. Pentru a aplica șervețelele de curățare a plăgilor utilizați o pensetă sau mănuși.

Nu reutilizați șervețelele de curățare a plăgilor, deoarece acestea pot provoca infecții. A nu se utiliza pentru curățarea rănilor adânci sau a cavităților plăgilor. Evitați stergerea peste patul plăgii, deoarece se poate deteriora țesutul de granulație nou format. A nu se utiliza ca agent antiseptic. A nu se utiliza în caz de alergii cunoscute la fibre sau la ser fiziologic. A se întrerupe utilizarea în caz de reacții alergice, umflături sau roșeață. A nu se utiliza dacă ambalajul steril a fost compromis sau deschis accidental.

Informații producătorului și autoritatea competentă cu privire la incidentele grave.

Allmed Medical Products Co., Ltd., No. 18 Qixing Road Majiadian Town, 443200 Zhijiang City, Hubei Province, CHINA

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany

Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem

84 C/PAP

MD

EU REP

CE

84 C/PAP

MD

STERILE R

Pansament rapid 3 in 1 de 8 cm x 4 m

Destinația: Destinat pentru acoperirea rănilor superficiale și a abraziunilor și pentru a proteja împotriva contaminării. Bandajul rapid poate fi utilizat pentru a opri sângerarea de la rănile și zgârieturile minore prin aplicarea unei presiuni mecanice.

Nu este destinat pentru uz profesional: Pansament rapid 3 in 1 pentru uz extern.

Modul de acțiune: Pansamentul rapid 3 in 1 este format dintr-un pansament absorbant, un bandaj de fixare elastic, care lasă rana să respire și din benzi adezive de fixare. Pansamentul poate fi aplicat rapid și fără ajutorul unei alte persoane.

Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați bine rana și zona înconjurătoare și asigurați-vă că pielea nu este dată cu creme sau uleiuri.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe prima bandă adezivă.
- Lipii banda adezivă de pielea sănătoasă și asigurați-vă că pansamentul este poziționat chiar pe rană.
- Aveți grijă să nu atingeți pansamentul cu mâinile pentru a evita contaminarea. Înșurubați bandajul într-unul ușor întins și asigurați-vă că fiecare buclă de trecere se suprapune pe 50% peste cea anterioară. Înșurubați bandajul dincolo de locul rănii. Înșurubarea zonelor din jurul rănii ajută la distribuția uniformă a presiunii.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe a doua bandă adezivă și fixați pansamentul.
- Utilizați pansamentul rapid timp de cel mult 7 zile în total și schimbați-l întotdeauna conform instrucțiunilor.

Pansament rapid 3 in 1 de 8 cm x 4 m

Destinația: Destinat pentru acoperirea rănilor superficiale și a abraziunilor și pentru a proteja împotriva contaminării. Bandajul rapid poate fi utilizat pentru a opri sângerarea de la rănile și zgârieturile minore prin aplicarea unei presiuni mecanice.

Nu este destinat pentru uz profesional: Pansament rapid 3 in 1 pentru uz extern.

Modul de acțiune: Pansamentul rapid 3 in 1 este format dintr-un pansament absorbant, un bandaj de fixare elastic, care lasă rana să respire și din benzi adezive de fixare. Pansamentul poate fi aplicat rapid și fără ajutorul unei alte persoane.

Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați bine rana și zona înconjurătoare și asigurați-vă că pielea nu este dată cu creme sau uleiuri.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe prima bandă adezivă.
- Lipii banda adezivă de pielea sănătoasă și asigurați-vă că pansamentul este poziționat chiar pe rană.
- Aveți grijă să nu atingeți pansamentul cu mâinile pentru a evita contaminarea. Înșurubați bandajul într-unul ușor întins și asigurați-vă că fiecare buclă de trecere se suprapune pe 50% peste cea anterioară. Înșurubați bandajul dincolo de locul rănii. Înșurubarea zonelor din jurul rănii ajută la distribuția uniformă a presiunii.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe a doua bandă adezivă și fixați pansamentul.
- Utilizați pansamentul rapid timp de cel mult 7 zile în total și schimbați-l întotdeauna conform instrucțiunilor.

Pansament rapid 3 in 1 de 8 cm x 4 m

Destinația: Destinat pentru acoperirea rănilor superficiale și a abraziunilor și pentru a proteja împotriva contaminării. Bandajul rapid poate fi utilizat pentru a opri sângerarea de la rănile și zgârieturile minore prin aplicarea unei presiuni mecanice.

Nu este destinat pentru uz profesional: Pansament rapid 3 in 1 pentru uz extern.

Modul de acțiune: Pansamentul rapid 3 in 1 este format dintr-un pansament absorbant, un bandaj de fixare elastic, care lasă rana să respire și din benzi adezive de fixare. Pansamentul poate fi aplicat rapid și fără ajutorul unei alte persoane.

Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați bine rana și zona înconjurătoare și asigurați-vă că pielea nu este dată cu creme sau uleiuri.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe prima bandă adezivă.
- Lipii banda adezivă de pielea sănătoasă și asigurați-vă că pansamentul este poziționat chiar pe rană.
- Aveți grijă să nu atingeți pansamentul cu mâinile pentru a evita contaminarea. Înșurubați bandajul într-unul ușor întins și asigurați-vă că fiecare buclă de trecere se suprapune pe 50% peste cea anterioară. Înșurubați bandajul dincolo de locul rănii. Înșurubarea zonelor din jurul rănii ajută la distribuția uniformă a presiunii.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe a doua bandă adezivă și fixați pansamentul.
- Utilizați pansamentul rapid timp de cel mult 7 zile în total și schimbați-l întotdeauna conform instrucțiunilor.

Pansament rapid 3 in 1 de 8 cm x 4 m

Destinația: Destinat pentru acoperirea rănilor superficiale și a abraziunilor și pentru a proteja împotriva contaminării. Bandajul rapid poate fi utilizat pentru a opri sângerarea de la rănile și zgârieturile minore prin aplicarea unei presiuni mecanice.

Nu este destinat pentru uz profesional: Pansament rapid 3 in 1 pentru uz extern.

Modul de acțiune: Pansamentul rapid 3 in 1 este format dintr-un pansament absorbant, un bandaj de fixare elastic, care lasă rana să respire și din benzi adezive de fixare. Pansamentul poate fi aplicat rapid și fără ajutorul unei alte persoane.

Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați bine rana și zona înconjurătoare și asigurați-vă că pielea nu este dată cu creme sau uleiuri.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe prima bandă adezivă.
- Lipii banda adezivă de pielea sănătoasă și asigurați-vă că pansamentul este poziționat chiar pe rană.
- Aveți grijă să nu atingeți pansamentul cu mâinile pentru a evita contaminarea. Înșurubați bandajul într-unul ușor întins și asigurați-vă că fiecare buclă de trecere se suprapune pe 50% peste cea anterioară. Înșurubați bandajul dincolo de locul rănii. Înșurubarea zonelor din jurul rănii ajută la distribuția uniformă a presiunii.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe a doua bandă adezivă și fixați pansamentul.
- Utilizați pansamentul rapid timp de cel mult 7 zile în total și schimbați-l întotdeauna conform instrucțiunilor.

Pansament rapid 3 in 1 de 8 cm x 4 m

Destinația: Destinat pentru acoperirea rănilor superficiale și a abraziunilor și pentru a proteja împotriva contaminării. Bandajul rapid poate fi utilizat pentru a opri sângerarea de la rănile și zgârieturile minore prin aplicarea unei presiuni mecanice.

Nu este destinat pentru uz profesional: Pansament rapid 3 in 1 pentru uz extern.

Modul de acțiune: Pansamentul rapid 3 in 1 este format dintr-un pansament absorbant, un bandaj de fixare elastic, care lasă rana să respire și din benzi adezive de fixare. Pansamentul poate fi aplicat rapid și fără ajutorul unei alte persoane.

Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați bine rana și zona înconjurătoare și asigurați-vă că pielea nu este dată cu creme sau uleiuri.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe prima bandă adezivă.
- Lipii banda adezivă de pielea sănătoasă și asigurați-vă că pansamentul este poziționat chiar pe rană.
- Aveți grijă să nu atingeți pansamentul cu mâinile pentru a evita contaminarea. Înșurubați bandajul într-unul ușor întins și asigurați-vă că fiecare buclă de trecere se suprapune pe 50% peste cea anterioară. Înșurubați bandajul dincolo de locul rănii. Înșurubarea zonelor din jurul rănii ajută la distribuția uniformă a presiunii.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe a doua bandă adezivă și fixați pansamentul.
- Utilizați pansamentul rapid timp de cel mult 7 zile în total și schimbați-l întotdeauna conform instrucțiunilor.

Pansament rapid 3 in 1 de 8 cm x 4 m

Destinația: Destinat pentru acoperirea rănilor superficiale și a abraziunilor și pentru a proteja împotriva contaminării. Bandajul rapid poate fi utilizat pentru a opri sângerarea de la rănile și zgârieturile minore prin aplicarea unei presiuni mecanice.

Nu este destinat pentru uz profesional: Pansament rapid 3 in 1 pentru uz extern.

Modul de acțiune: Pansamentul rapid 3 in 1 este format dintr-un pansament absorbant, un bandaj de fixare elastic, care lasă rana să respire și din benzi adezive de fixare. Pansamentul poate fi aplicat rapid și fără ajutorul unei alte persoane.

Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați bine rana și zona înconjurătoare și asigurați-vă că pielea nu este dată cu creme sau uleiuri.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe prima bandă adezivă.
- Lipii banda adezivă de pielea sănătoasă și asigurați-vă că pansamentul este poziționat chiar pe rană.
- Aveți grijă să nu atingeți pansamentul cu mâinile pentru a evita contaminarea. Înșurubați bandajul într-unul ușor întins și asigurați-vă că fiecare buclă de trecere se suprapune pe 50% peste cea anterioară. Înșurubați bandajul dincolo de locul rănii. Înșurubarea zonelor din jurul rănii ajută la distribuția uniformă a presiunii.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe a doua bandă adezivă și fixați pansamentul.
- Utilizați pansamentul rapid timp de cel mult 7 zile în total și schimbați-l întotdeauna conform instrucțiunilor.

Pansament rapid 3 in 1 de 8 cm x 4 m

Destinația: Destinat pentru acoperirea rănilor superficiale și a abraziunilor și pentru a proteja împotriva contaminării. Bandajul rapid poate fi utilizat pentru a opri sângerarea de la rănile și zgârieturile minore prin aplicarea unei presiuni mecanice.

Nu este destinat pentru uz profesional: Pansament rapid 3 in 1 pentru uz extern.

Modul de acțiune: Pansamentul rapid 3 in 1 este format dintr-un pansament absorbant, un bandaj de fixare elastic, care lasă rana să respire și din benzi adezive de fixare. Pansamentul poate fi aplicat rapid și fără ajutorul unei alte persoane.

Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați bine rana și zona înconjurătoare și asigurați-vă că pielea nu este dată cu creme sau uleiuri.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe prima bandă adezivă.
- Lipii banda adezivă de pielea sănătoasă și asigurați-vă că pansamentul este poziționat chiar pe rană.
- Aveți grijă să nu atingeți pansamentul cu mâinile pentru a evita contaminarea. Înșurubați bandajul într-unul ușor întins și asigurați-vă că fiecare buclă de trecere se suprapune pe 50% peste cea anterioară. Înșurubați bandajul dincolo de locul rănii. Înșurubarea zonelor din jurul rănii ajută la distribuția uniformă a presiunii.
- Îndepărtați hârtia de protecție de pe a doua bandă adezivă și fixați pansamentul.
- Utilizați pansamentul rapid timp de cel mult 7 zile în total și schimbați-l întotdeauna conform instrucțiunilor.

Plasturi

Utilizați plasturii pentru a acoperi răni superficiale. Curățați rana și pielea înconjurătoare cu atenție și asigurați-vă că pe zona de piele afectată este curată, uscată și fără grăsimi. Schimbați plasturii cel puțin o dată pe zi și verificați rana.

Adezivul a tuturor plasturilor: Thermoplast, fără

	Бърза превръзка 3 в 1 с размер 8 cm x 4 m	
Предназначение:	За покриване на повърхностни рани и ожулвания и за предпазване от замърсяване. Бързата превръзка може да се използва за спиране на кръвенето чрез механичен натиск при леки наранявания и ожулвания.	
За непрофесионална употреба:	Бърза превръзка 3в 1 за възрастна употреба.	
Начин на действие:	Бързата превръзка 3в 1 се състои от абсорбиращо покритие за рани, еластична и дишаща фиксираща превръзка и залепваща се лента за фиксиране. Превръзката може да се постави бързо и без помощи от други хора.	
Упътане за употреба:	<ol style="list-style-type: none">Почистете добре раната и зоната около нея и се уверете, че по кожата няма кремове или мазса. Отстранете защитната хартия от първата залепваща се лента. Закрепете залепващата лента върху здрава кожа и внимавайте покритието за раната да е разположено директно върху раната. Старайте се да не докосвате покритието за раната с ръце, за да избегнете замърсяване. Поставете превръзката с лек натиск и се уверете, че всяка лента застъпва предишната c50%. Обвийте след мястото на нараняването. Обвиването на зоните около нараняването помага да се гарантира равномерно разпределение на натиска. Премакнете предпазната хартия на втората залепваща се лента и фиксирайте превръзката. Използвайте бързата превръзка за общо 7 дни максимум и винаги я сменяйте според указанията. <div> <div>Кога да смените бързата превръзка:</div> <ul style="list-style-type: none">- според лекарските указания; - ако бързата превръзка се замърси или измокри; - ако през бързата превръзка прониква кръв или ранева течност; - при необходимост, но най-малко на всеки 24 часа. </div> <div> <div>Не използвайте бързата превръзка 3в 1, ако е замърсена или ако опаковката е повредена или е била отворена по невиниме. Преустановете употребата, ако се появи дразнене на кожата или инфекция, и се консултирайте с лекар, ако симптомите продължават. Не използвайте превръзката върху инфектирана рана. Ако засенатото място е зачернено, топло или чувствително, вероятно имате инфекция. Други признаци на инфекция са жълта или зеленикава гной, висока температура и тряска. Винаги спазвайте лекарските указания. Не поставяйте бързата превръзка 3в 1 прекалено стегнато и ако почувствате изтръпване, я отстранете или разхлабете венците. Ако тя е поставена прекалено стегнато, кръвообращенето може да бъде затруднено. Ако превръзката залепне за раната, навлажнете я с физиологичен разтвор и внимателно я отстранете. Не използвайте превръзката повторно, тъй като това може да доведе до инфекции. Извършете превръзката правилно.</div> </div>	
Информирайте производителя и компетентния орган при сериозни инциденти.		
	Pharmapl ast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt	
	E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	Пластири	
Използвайте пластирите за покриване на повърхностни наранявания. Внимателно почистете раната и кожата около нея и се уверете, че засенатата зона от кожата е без мазнини, и че е чиста и суха. Сменяйте пластира най-малко веднъж дневно и проверявайте раната.		
Лепило на всички пластири: термостабилно, без съдържание на латекс.		
Не използвайте пластирите, ако са замърсени. Пластирите трябва да се сменят ежедневно. Прекратете употребата, ако се появи дразнене на кожата или инфекция, и се консултирайте с лекар, ако симптомите продължат. Пластирите не трябва да се използват повторно, тъй като това може да причини инфекция.		
Информирайте производителя и компетентния орган при сериозни инциденти.		
	Pharmapl ast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt	
	E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	Пинцета 9 cm	
Номер на артикул: 7199. Производител: Yangjiong TongXiang Daily Products Co., Ltd., Yabai Road, Yashao Town, Yangdong District, Yangjiong, China. 104754328@qq.com.		
Вносител: Medipharchem Nederland B.V., Oude Blauwweg 1A, NL-1521 RN Wormerveer. info@medipharchem.nl		
	Pharmapl ast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt	
	E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	Ножица 10 cm	
Номер на артикул: 7199. Производител: Yangjiong TongXiang Daily Products Co., Ltd., Yabai Road, Yashao Town, Yangdong District, Yangjiong, China. 104754328@qq.com.		
Вносител: Medipharchem Nederland B.V., Oude Blauwweg 1A, NL-1521 RN Wormerveer. info@medipharchem.nl		
	Pharmapl ast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt	
	E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	1 чифт нитрилови ръкавици L	
Нитриловите ръкавици спомогат за предотвратяване на кръстосано замърсяване по време на употреба. Ръкавиците не съдържат пудра, те са гъвкави и са с удобно прилягаща форма. Произведени са без естествени каучуков латекс.		
Преустановете употребата, ако се появи кожно дразненение, и се свържете с лекар, ако то продължи.		
		
	Shandong Intco Medical Products Co., Ltd. Qiwang Road No. 9888, Naoshan Industrial Park Qingzhou, Shandong, China	
	Lotus NL B.V., Koningin Julianaplein 10 1e Verd., NL-2595 AA The Hague	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	HR Komplet prve pomoći	
Ovaj praktični komplet prve pomoći sadržiava osnovnu opremu za manje ozljede. Uz ovaj komplet uvijek ćete biti dobro opremljeni na putu i kod kuće.		
Upute za uporabu		
	Sterilna kompresa od netkanog materijala 7,5 x 7,5 cm	
Сврха примјене: За чишћење и покривање површинских рана.		
За професионалну употребу: Sterilna kompresa za vanjsku primjenu.		
Функционалност: Kompresa pokriva рану i upija tekućinu iz rane.		
Upute за употребу: Temeljito očistite рану i околно подручје. Уклоните стерилну амбалажу, по потреби преклопите компресу i поставите је на рану. Не дирате страну која долази u контакт с раном. Причврстите компресу завојем или flasterom. Redovito kontrolirajte рану i zamjenite kompresu novom najmanje једном дневно.		
Не употребљавajte компресу ако је прјива или ако је стерилна амбалажа оштећена или претходно случајно отворена. Прекините с употребом u случају ирритације коже или инфекција i посавјетujte се с liječником ако tegobe не пролазе. Не употребљавajte компресу висте пута јер то може довести до инфекција.		
Обавјестите произвођача i надлежно тјело о озбиљним незгодима.		
	Alimed Medical Products Co., Ltd., No. 18 Qixing Road Majiadian Town, 443200 Zhijiang City, Hubei Province, CHINA	
	Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	Sterilne maramice за чишћење рана 6 x 6 cm	
Неткани материјал импрегниран 0.9 % отопином натријевог хлорида. Sterilne maramice за чишћење рана употребљавaju се за чишћење површинских рана и околне коже. Maramice за чишћење рана испоручују се појединачно запакиране u стерилној амбалажи. За узимање maramica за чишћење рана употребљавajte пинцету или рукavicе.		
Не употребљавajte maramice за чишћење рана висте пута јер то може довести до инфекција. Не употребљавajte за чишћење дубоких рана или сулпина рана. Избјегавajte брисање дна рана maramicom јер то може довести до оштећења новоствореног грануларног ткива. Не употребљавajte као антисептичко средство. Не употребљавajte u случају познатих алергија на влакна или физиолошко отопином. Прекините с употребом u случају алергијске реакције, отеклине или црвенила. Не употребљавajte ако је стерилна амбалажа оштећена или претходно случајно отворена.		
Обавјестите произвођача i надлежно тјело о озбиљним незгодима.		
	Pharmapl ast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt	
	E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	Zavoј 3u1 8 cm x 4 m	
Сврха примјене: За покривање површинских огуљених рана те заштити од онечишћења. Brzi zavoј може се користити за заустављање крварења код манијх озљеда и огуљених рана примјеном механичког притиска.		
За професионалну употребу: Zavoј 3u1 за ванјску примјену.		
Функционалност: Brzi zavoј 3 u 1 састоји се од упјижљиве облоге за рану, еластичног завоја за фиксирање који пропушта зрак те лјеplјивих трака за фиксирање. Zavoј се може поставити брзо i без помоћи друге особе.		
Upute за употребу:		
1. Temeljito očistite рану i околно подручје те проверите да кожа није масна i да нема остатака крема или уља.		
2. Уклоните заштитни папир с лјеplјиве траке.		
3. Причврстите лјеplјиву траку на неостећену кожу i pazite на то да је облога изравно постављена на рану.		
4. Неможте дирати облогу рукана како бисте избјегли онечишћење. Zavoј омотајте уз лагано затезање, при чему сваки слој треба преклопати претходни за око 50 %. Oмотајте подручје i изнад i испод рана како би притисак био равномјерно распореден.		
5. Уклоните заштитни папир с друге лјеplјиве траке i фиксирајте завој.		
6. Brzi zavoј 3 u 1 користити највише 7 дана те га увјек мijenјати према упутима.		
Врјеме за промјену завоја:		
- Према упутима liječника.		
- Ако је завој запрјиан или влажан.		
- Ако крв или исједак из ране продиру кроз завој.		
- По потреби, али најмање сваких 24 сата.		
Не употребљавajte brzi zavoј 3 u 1 ако је прјив или ако је амбалажа оштећена или претходно случајно отворена. Прекините с употребом u случају ирритације коже или инфекција i посавјетujte се с liječником ако tegobe не пролазе. Не употребљавajte завој на инфирани рану. Ако је дотично мјесто црвено, топло, натечено или осјетљиво, могуће је да је дошло до инфекције. Жути или зеленикасти гној, врућина i дртвитаца такође су показатељи инфекције. Увјек слједите упуте liječника. Pazite да завој 3u1 не буде прејакو затегнут i одмах га уклоните или отпустите ако осјетите тмце. Ако је завој прејако затегнут, може зауставити циркулацију. Ако је завој залјеplјен за рану, навлажите га физиолошкoм отопином i pažljivo уклоните. Не употребљавajte завој висте пута јер то може довести до инфекција. Збрините завој u складу с прописима.		
Обавјестите произвођача i надлежно тјело о озбиљним незгодима.		
	Pharmapl ast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt	
	E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	Flasteri	
Употребљите flasterе за покривање површинских рана. Pažljivo очистите рану i околну кожу те припазите на то да је дотично мјесто на кожи немасно, чисто i сухо. Zamjenјите flaster најмање 1x дневно i kontrolirajte рану.		
Лепило на свим flasterима: термoplast, без латекса.		
Не употребљавajte flasterе ако нису асTi. Flasterе је потребно свакодневно мijenјати. Прекините с употребом u случају ирритације коже или инфекција i посавјетujte се с liječником ако tegobe не пролазе. Flasterи се не смiju поновно употребити јер то може довести до инфекција.		
Обавјестите произвођача i надлежно тјело о озбиљним незгодима.		
	Pharmapl ast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt	
	E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	Pinceta 9 cm	
Broј artikla: 7199. Proizvoђач: Yangjiong TongXiang Daily Products Co., Ltd., Yabai Road, Yashao Town, Yangdong District, Yangjiong, China. 104754328@qq.com.		
Uvoznik: Medipharchem Nederland B.V., Oude Blauwweg 1A, NL-1521 RN Wormerveer. info@medipharchem.nl		
		

	Škare 10 cm	
Broј artikla: 0452. Proizvoђач: Yangjiong TongXiang Daily Products Co., Ltd., Yabai Road, Yashao Town, Yangdong District, Yangjiong, China. 104754328@qq.com.		
Uvoznik: Medipharchem Nederland B.V., Oude Blauwweg 1A, NL-1521 RN Wormerveer. info@medipharchem.nl		
		

	1 Par nitrilnih rukavica veličina L	
Nitrilne rukavice mogu pomoći при sprječavanju unakrsne kontaminacije tijekom употребе. Rukavice не садрже puder, fleksibilne су i udobno пристају. Proizvedене су без употребе латекса од природног каучука.		
Прекините примјену u случају ирритације коже i посавјетujte се с liječником ако tegobe не пролазе. Pažljivo похраните упуте за употребу i оригиналну амбалажу јер садрже важне информације.		
		
	Shandong Intco Medical Products Co., Ltd. Qiwang Road No. 9888, Naoshan Industrial Park Qingzhou, Shandong, China	
	Lotus NL B.V., Koningin Julianaplein 10 1e Verd., NL-2595 AA The Hague	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	Sada прvни помоћи	
Priručni sada прvни помоћи обухваја зaкaдaни вјбаву по ошeтeњу мeнших поранeђа. Дикy нi јстe на cеcтaђи i домa вјдy добрe вјбавени.		
Нaвoд к поужити		
	Sterilni компрес з netканe текстилe 7,5 × 7,5 cm	
Учeл поужити: К чишћењу а закрyти поврхочувих ран.		
Pro професионални вјужити: Sterilni компрес з netканe текстилe по внјeђи поужити.		
Фуngовни: Компрес з netканe текстилe закрyвa рану а абсорбује з нi текyтинu.		
Нaвoд к поужити: Пећиву вјчишћењу рaну а околнu плочу. Oдстрaните стерилнu обaл а приложите на рану компрес, у рипадe потребнe прeложeнy надквaрт. Недотыкajte се стpанy, кeтaрa приде до стyкy с рану. Зафукajte компрес обвaзeм нeбо нaплaсти. Правилнe контролyјте рану а нeјмeнe јeднy дeннe вmјeнитe компрес за чeршy.		
Компрес нeпоуживajte, покуд је знечишћeнy, јeго стерилнu обaл је покoзeнy нeбо бyл јиј дривe отмыeм отeврeн. При поддрaђeнu кyђе нeбо при инфeкци прeрeштe поуживати а у рипадe прeтврђавaјућих потиђи сe порaдe с лeкaрeм. Нeпоуживajte компресу опакованe, прoтoзбe јe то мoглe вeст к инфeкци.		
Информујте вјробчe а прилeђнy урaд о зaвaђажних вeдљажних оцћикoч.		
	Alimed Medical Products Co., Ltd., No. 18 Qixing Road Majiadian Town, 443200 Zhijiang City, Hubei Province, CHINA	
	Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	Sada прvни помоћи	
Priručni sada прvни помоћи обухваја зaкaдaни вјбаву по ошeтeњу мeнших поранeђа. Дикy нi јстe на cеcтaђи i домa вјдy добрe вјбавени.		
Нaвoд к поужити		
	Sterilni компрес з netканe текстилe 7,5 × 7,5 cm	
Учeл поужити: К чишћењу а закрyти поврхочувих ран.		
Pro професионални вјужити: Sterilni компрес з netканe текстилe по внјeђи поужити.		
Фуngовни: Компрес з netканe текстилe закрyвa рану а абсорбује з нi текyтинu.		
Нaвoд к поужити: Пећиву вјчишћењу рaну а околнu плочу. Oдстрaните стерилнu обaл а приложите на рану компрес, у рипадe потребнe прeложeнy надквaрт. Недотыкajte се стpанy, кeтaрa приде до стyкy с рану. Зафукajte компрес обвaзeм нeбо нaплaсти. Правилнe контролyјте рану а нeјмeнe јeднy дeннe вmјeнитe компрес за чeршy.		
Компрес нeпоуживajte, покуд је знечишћeнy, јeго стерилнu обaл је покoзeнy нeбо бyл јиј дривe отмыeм отeврeн. При поддрaђeнu кyђе нeбо при инфeкци прeрeштe поуживати а у рипадe прeтврђавaјућих потиђи сe порaдe с лeкaрeм. Нeпоуживajte компресу опакованe, прoтoзбe јe то мoглe вeст к инфeкци.		
Информујте вјробчe а прилeђнy урaд о зaвaђажних вeдљажних оцћикoч.		
	Alimed Medical Products Co., Ltd., No. 18 Qixing Road Majiadian Town, 443200 Zhijiang City, Hubei Province, CHINA	
	Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	Sterilni čistici ubrousek на рaны 6 x 6 cm	
Нетканi текстилe нeсaђаќи 0.9% рoткoмeм хлoриду сoднoгo. Sterilni čistici ubrousky на рaны се поуживају к чишћењу поврхочувих ран а околнu кyђе. Чистилци ubrousky на рaны се додaђивају јeднoтливe у стерилним обaлу. При мaнипулaци с чистилцим ubrousky на рaну поуживajte пинцету нeбо рукavicе.		
Непоуживajte чистилци ubrousky на рaну опакoванe, прoтoзбe јe то мoглe вeст к инфeкци. Непоуживajte к чишћењу хилочувих нeбо дoтнoвних ран. Никoд нeдритe јићу рoткoмeм уљу нeбо прoтoзбe јe то мoглe вeст к покoзeнy нoвe вyтврeнe грануларнu ткивнe. Непоуживajte јeкo антисептички прoстpeдoк. Непоуживajte при знамјених алергијних на влакна нeбо рoткoмeм кyчyпјискe соли. При алергијкoј рeакци, oтoкo нe зарoднити прeрeштe поуживати. Непоуживajte, покуд је стерилнu обaл покoзeнy нeбо бyл јиј дривe отмыeм отeврeн.		
Информујте вјробчe а прилeђнy урaд о зaвaђажних вeдљажних оцћикoч.		
	Pharmapl ast S.A.E., Amria Free Zone 23512, Alexandria, Egypt	
	E C Rep Ltd., 5 Fitzwilliam Square East Dublin 2, D02 R744, Ireland	
	Bevaplast B.V., Delta 170 NL-6825 MV Arnhem	

	Rychloobvaz 3v1 8 cm × 4 m	
Учeл поужити: За крyтити поврхочувих ран а одeфинa а на охрaну прeд знечишћeним. Rychloobvaz се мuђе поужити к застaвeњу крвoцимe механичким тлaкeм при мeнших зрaнeних а одeнинях.		
Pro професионални вјужити: Rychloobvaz 3v1 по внјeђи поужити.		
Фуngовни: Rychloobvaz 3v1 сeстaвa зe сaвeћно крyтити рану, еластичкo прoдљивoг фиксирног обвaзу а лепичих прoућкoв по упeвнeни. Обвaz тze приложити рyчлe а без пoмoчи дaђијe особе.		
Нaвoд к поужити:		
1. Дoкaднe вјчишћeтe рану а околнu плочу а ујиститe сe, зe на кyђи нeни жaднy крeм или oјeл.		
2. Oдстрaните охрaннy папир з првнoг лепичoг прoућкa.		
3. Упeвнитe лепичи прoућкe на нeпоузнeнy кожу а дeјтe на то, абы крyтити рaны бистe умишћeно прио на рaнe.		
4. Дaвajтe пoзop на то, абы стe сa вaнкoуќиcкa нeдoтyќићи рукaми, а тyм зaбрaнuти јeго знечишћeно. Обвaz нeпоуживajte, абы пoстипнy мјeстo бoлo без маснoгo филмa, чистe а сyчe. Nаплaст вmјeнитajтe најмeнe 1x дeнe а рану вјдy скoнтрoлyјтe.		
5. Oдстрaните охрaннy папир з другoгo лепичoг прoућкa а зафукajte обвaz.		
6. Rychloobvaz поуживajte цeлкoм мaксимaлнe 7 днu а вјдy гo вmјeнитe пoдлe поужнy.		
Час на прeвaz:		
- Поdle поужнy лeкaкe.		
- Покуд је rychloobvaz знечишћeнy нeбо прoсaќујy.		
- Покуд прeс rychloobvaz прoсaќујe з рaны крeв нeбо текyтинa.		
- Поdle потребнe, минимaлнe вcаќ кaждyћих 24 чaсa.		
Rychloobvaz 3v1 нeпоуживajte, покуд је знечишћeнy, јeго обaл је покoзeнy нeбо б		